

外銷新聞

台灣米外銷日本有突破性進展

國產稻米外銷日本再傳佳績，在去(93)年10月下旬，首批18公噸台灣稻米成功試銷日本之後，由於品質優良、產品風味符合日本消費者喜好，市場反應良好，日方增加購買數量90公噸。啓運儀式訂於12月28日上午9時3分在高雄港區63碼頭舉行，由農委會主任委員李金龍親自主持。農委會表示，推動國產稻米外銷工作，是我國加入WTO以後，該會施政目標之一，透過該會及民間團體中正農業基金會等機構共同努力下，輔導花蓮縣富里鄉農會提升稻米品質，終於順利打開台灣米銷日通路。

農委會說，日本是全世界要求稻米安全及品質最嚴格的國家，台灣米外銷



日本，共經日方官方及民間檢驗機構派員前後來台3次實地勘查取樣，檢測129種農藥殘留檢驗符合標準，才順利銷往日本，故安全及品質是台灣米銷日成功的最重要憑藉。

本次銷往日本的國產水稻品種為「高雄139號」，係由高雄區農業改良場育種而成，屬(梗)稻中晚熟型品種，株型良好，穀粒短圓稍大飽滿，白米透明度良好，米飯香Q適口，目前以花蓮及台東等地為主要產區。農委會特別強調，台灣米進入日本市場後，正逐步進入日本的團膳或餐飲外食通路，未來將透過該會設於東京及大阪的台灣農產精品館，介紹給日本家庭消費者，來擴大台灣米在日本的市場。(農委會農糧署)

目前以花蓮及台東等地為主要產區。農委會特別強調，台灣米進入日本市場後，正逐步進入日本的團膳或餐飲外食通路，未來將透過該會設於東京及大阪的台灣農產精品館，介紹給日本家庭消費者，來擴大台灣米在日本的市場。(農委會農糧署)

我國香蕉將自今年1月1日起開放自由出口

為拓展我國香蕉外銷市場，政府自今(94)年1月1日起取消現行一元化出口限制，開放自由出口。未來香蕉出口業務除台灣省青果運銷合作社

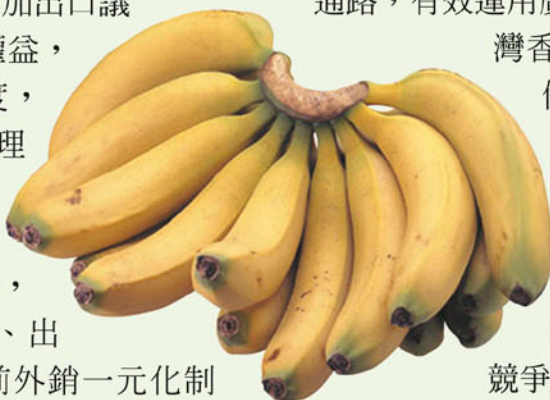
(以下簡稱青果社)外，農民團體及貿易商均可辦理，以增加外銷通路，加強開拓我國香蕉外銷機會，提高香蕉外銷市場占有率。

農委會表示，香蕉向為我國水果出口最大宗產業，民國63年起，政府為維持香蕉出口秩序，增加出口議

價能力與維護蕉農權益，實施產銷一元化制度，指定青果社統籌辦理香蕉外銷業務。惟近年來，因我國香蕉輸日數量逐年減少，蕉農、香蕉產銷班、出

口業者迭有反映目前外銷一元化制度，已不足以維護我香蕉在日本市場占有率，並透過各種管道，強烈要求改善現行出口一元化制度。農委會經審慎評估後，於93年先行開放日本以外地區香蕉自由出口，日本地區則暫維持由青果社統一出口，並預定試辦一年後再行檢討；惟試辦後，銷日香蕉數量及蕉農所得均未見提高。為因應日趨競爭之國際農產貿易環境，有效拓展香蕉外銷市場，農委會爰經報院核定，自今年1月1日起，開放香蕉自由出口，期望在良性競爭情形下，提高競爭效率，增加業者拓展日本市場之機會；而農民亦可選擇青果社以外之其他出口管道，對提昇農民收益，穩定香蕉產業發展應有正面效果。

另為配合市場開放，維持出口秩序，保障農民權益，及提昇香蕉產業競爭力，農委會已積極研擬相關配套措施，包括：提昇產業競爭力之輔導措施、未來拓銷計畫及外銷業者之輔導、加強各項宣導與溝通等。有關拓銷日本市場部分，農委會將從提昇外銷香蕉品



質、穩定供貨數量著手，並有計畫的建立台灣香蕉優質形象，拓展臺蕉之行銷通路，有效運用廣告促銷活動，營造台灣香蕉之銷售風潮。有關

保障農民權益部分，將以積極性之作為，輔導蕉農掌握最新栽培技術、提高農場經營效率、及產銷調整策略，達到提高競爭力之目標。

目前台灣香蕉主要外銷市場為日本，農委會預估香蕉開放出口後，除青果社外，未來蕉農組成之產銷團體可與日本業者直接製作，以多元方式供應日本市場需求，應可為台灣香蕉在日本市場開拓另一行銷通路，提高台灣香蕉在日本市場之占有率。(農委會國際處)

小 啓

熱烈招募優質外銷農產品

為 拓展我國農產品外銷，農委會特別建置台灣農產品外銷網 (<http://trade.coa.gov.tw>)，提供農民團體及農產食品業者網路行銷的機會。台灣農產品外銷網有中、英、日文等三種版本，以外國買主為對象，為國內農產品免費宣傳平台。若大家有符合衛生安全及具外銷競爭力之產品，可將廠基本資料及產品資訊E-mail至豐年社 h3628148@ms15.hinet.net (格式請至網站中文首頁之FAQ下載)，請多多利用。如有任何疑問請洽豐年社 (02)23628148轉26楊先生。